

Por favor lea este manual de usuario antes de usar este producto

NOTA ESPECIAL:

Lea este manual detenidamente antes de usar este dispositivo. No cubrirá la garantía ningún daño provocado por un uso indebido.

Use este dispositivo con precaución y haga copias de seguridad de sus archivos siempre que sea necesario.

CARACTERISTICAS Y FUNCIONES

Reproductor MP3/WMA

No se necesitan drivers con Windows 2000/ XP/ ME

Capable de conectarse con el reproductor para transferir archivos.

Firmware actualizable

Memoria Flash de 256 MB

Grabación de voz Digital: Graba hasta 8 horas (128 MB) 16 horas (256 MB)

Ecualizador: 6 Modos

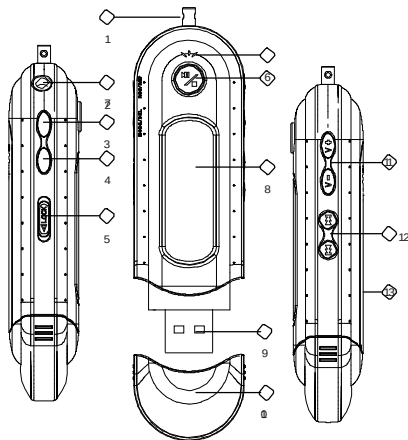
Botón de lock

Borra MP3 o grabaciones de voz desde el reproductor

Bajo consumo de energía en reproducción.

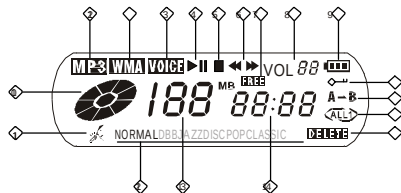
Retroiluminacion azul

INTRODUCCION AL FRONTAL



1. Agujero para el cordel de cuello
2. Micrófono incluido
3. Pantalla LCD
4. PLAY/PAUSE/STOP/OFF /ON
5. Entrada de auriculares
6. REC/REP (Grabar / Repetir)
7. MODE/ DEL (Modo / Borrar)
8. Botón lock
9. Conector USB
10. Cubierta USB
11. Volumen + / Volumen -
12. REW/ FF (Atrás rápido / Avance rápido)
13. Cubierta de batería

INTRODUCCION A LA PANTALLA



1. Señal de modo MP3
2. Señal de modo WMA
3. Señal de modo archivo de voz
4. Señal de modo reproducción / Señal de modo pausa
5. Señal de modo Stop
6. REW/ FF
7. Memoria disponible
8. Señal de volumen
9. Señal de batería disponible
10. Señal de modo dinámico
11. Señal de modo de grabación
12. Ecualizador
13. Numero de pista / Capacidad
14. Señal de tiempo
15. Señal de modo botón lock
16. Señal de modo de repetición
17. Señal de modo de reproducción continua
18. Borrar

OPERACIONES BASICAS

I. Operaciones básicas

1. Insertar batería

Nota: Este reproductor de MP3 se alimenta con una sola pila AAA. Cambie la pila cuando la señal de batería acabándose  se muestre en pantalla .

2.Encender / apagar el reproductor

Pulse y mantenga ►||■ (durante 2 sec.) para encender el reproductor. El reproductor se pondrá en modo MUSICA y en modo stop, indicando la primera pista, el indicador de repetición, el volumen, el indicador de stop,

El ecualizador, la señal dinámica y la batería restante.

Pulse y mantenga ►||■ (durante 2 sec.) hasta mostrar en pantalla OFF para apagar el reproductor.

II. MODO MP3 / WMA

Nota: Este dispositivo puede reproducir archivos MP3 (layer 3 de MPEG1, layer 3 de MPEG2 y layer 3 de MPEG2.5) y WMA.

1.Reproducir

Cuando se encuentre en modo stop o pausa en modo MP3, pulse ►||■ para iniciar la reproducción de la pista actual. La pantalla muestra el indicador de reproducción, el indicador de repetición, el volumen, el nombre de la pista, el indicador de tiempo, el indicador de batería restante, el ecualizador y la señal de reproducción dinámica.

2.Pausa/ Stop/ Apagado

Pulse brevemente ►||■ durante la reproducción para pausarla. En ese momento la pantalla mostrara el indicador de pausa. Pulse brevemente ►||■ para reiniciar la reproducción. Durante la reproducción o la pausa, pulse y mantenga ►||■ hasta que el indicador de reproducción desaparezca de la pantalla, entonces suelte el botón y la reproducción se para.

Durante la reproducción o la pausa, pulse y mantenga (durante 2 sec.) ►||■ hasta que la pantalla muestre OFF , suelte el botón y el reproductor se apaga.

Nota: El reproductor se apagara automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 60 sec. durante el modo pausa o stop.

Tiempo de pulsación para el botón ►||■: Apagado > Stop> Pausa

3.Mover a la pista anterior / siguiente, REW/ FF

Pulse el botón 9 brevemente para la pista anterior y pulse brevemente : para la pista siguiente. Pulse y mantenga 9 para ir atrás deprisa , y la pantalla mostrara 7 . Pulse y mantenga : para ir adelante deprisa, y la pantalla mostrara 8 .

OPERACIONES BASICAS

4.Ecualizador

Durante el modo REPRODUCCION, pulse el botón MODO para entrar en el modo de ecualización (NORMAL, DBB, JAZZ, DISC, POP, CLASSICO). En ese momento, la señal EQ parpadea. Entonces pulse V- o V+ para elegir su ecualización deseada. El reproductor saldrá del modo EQ si no realiza ninguna operación en 5 segundos.

Nota: Cuando cambie entre la ecualizaciones, no pulse seguidamente y rápido! Por favor, pulse una vez tras otra.

5.Ajuste de volumen

Durante el modo reproduccion, pulse V+ para aumentar el volumen y pulse V- para disminuirlo. El indicador de volumen se modificara con respecto al valor seleccionado.

6.Modos de repetición

Durante el modo reproduccion, pulse brevemente REC/REP para elegir diferentes modos de repetición. Respectivamente , podrá elegir entre repetición de una sola pista, repetición de todas las pistas o ninguna repetición. Cuando elija ninguna repetición, no aparecerá en pantalla ningún indicador, cuando elija repetir una pista, aparecerá el indicador  y al repetir las todas aparecerá el indicador .

OPERACIONES BASICAS

7. Borrar archivo

A. Borrar un unico archivo

Cuando la reproduccion esta parada, pulse y mantenga MODE hasta que la pantalla parpadee con ONE para su confirmacion, pulse ►II/■ para borrar el archivo corriente. Pulse otro boton que ►II/■ o MODE o no haga ninguna operacion durante 5 segundos, el reproductor abandonara el solo el proceso de borracion de archivo y volvera al modo parado.

B. Borrar todo

Cuando la reproduccion esta parada, pulse y mantenga MODE hasta que la pantalla parpadee con ONE, pulse MODE de nuevo, y finalmente pulse ►II/■ para borrar todos los archivos. Pulse otro boton que ►II/■ o MODE o no haga ninguna operacion durante 5 segundos, el reproductor abandonara el solo el proceso de borracion de archivo y volvera al modo parado.

Nota: En modo borracion, pulse MODE para elegir entre borrar un solo archivo o borrarlos todos.

III. SELECCION ENTRE ARCHIVOS MP3 Y ARCHIVOS DE VOZ

Cuando la reproduccion esta parada, pulse brevemente **MODE** para pasar del modo **MUSICA** al modo **VOZ** o vice versa. El contenido se mostrara en pantalla segun el modo elegido.

IV. MODO VOZ

Nota: Este dispositivo soporta archivos WAV o IMA ADPCM unicamente. Para detalles, vea la seccion « Resolucion de problemas ».

1. Reproducir

En modo **VOZ** o pausa, pulse **▶II/■** para empezar la reproduccion del archivo de voz. La pantalla muestra el indicador de reproduccion, el indicador de repeticion, el indicador de volumen, el indicador de tiempo y el indicador de bateria restante.

2. Pausa/ Stop/ Apagado

Pulse brevemente **▶II/■** en modo de reproduccion para pausar la reproduccion. En ese momento la pantalla muestra el indicador de pausa. Pulse brevemente **▶II/■** de nuevo para reiniciar la reproduccion.

En modo reproduccion o pausa, pulse y mantenga **▶II/■** para hacer desaparecer el indicador de reproduccion, suelte el boton y se para la reproduccion.

En modo reproduccion o pausa, pulse y mantenga **▶II/■** (durante 2 seg.) hasta que la pantalla muestre **OFF**, suelte el boton y el reproductor se apagara.

OPERACIONES BASICAS

Nota: El reproductor se apagara automaticamente en 60 segundos si no se realiza ninguna operacion en modo pausa o stop.

Tiempo de pulsación para el boton ►||■: Apagado > Stop> Pausa

3. Archivo de voz anterior/ Archivo de voz siguiente/ Adelantado rapido/ atras rapido

Pulse 9 para el archivo de voz anterior y pulse : brevemente para el archivo de voz siguiente. Pulse y mantenga 9 para atrasar el archivo rapidamente, la pantalla muestra 7 . Pulse y mantenga : para adelantar rapidamente el archivo, la pantalla muestra 8 ..

4. Ecualizador

En modo reproduccion, pulse el boton MODE para entrar en el modo Ecualizador (NORMAL, DBB, JAZZ, DISCO, POP, CLASSICO). En ese momento, el indicador EQ parpadea. Pulse V- o V+ para elegir su ecualizacion deseada, el modo ecualizacion se desactivara si no se realiza ninguna operacion en 5 segundos.

Nota: Cuando cambie entre la ecualizaciones, no pulse seguidamente y rapido! Por favor, pulse una vez tras otra.

5. Ajuste de volumen

Durante el modo reproduccion, pulse V+ para aumentar el volumen y pulse V- para disminuirlo. El indicador de volumen se modificara con respecto al valor seleccionado.

OPERACIONES BASICAS

6. Modo de repeticion

Durante el modo reproduccion, pulse brevemente REC/REP para elegir diferentes modos de repeticion. Respectivamente , podra elegir entre repeticion de una sola pista, repeticion de todas las pistas o ninguna repeticion. Cuando elija ninguna repeticion, no aparecera en pantalla ningun indicador, cuando elija repetir una pista, aparecera el indicador  y al repetir las todas aparecera el indicador .

7. Borrar archivo de voz

A. Borrar un unico archivo

Cuando la reproduccion esta parada, pulse y mantenga MODE hasta que la pantalla parpadee con ONE para su confirmacion, pulse  para borrar el archivo corriente. Pulse otro boton que  o MODE o no haga ninguna operacion durante 5 segundos, el reproductor abandonara el solo el proceso de borracion de archivo y volvera al modo parado.

B. Borrar todo

Cuando la reproduccion esta parada, pulse y mantenga MODE hasta que la pantalla parpadee con ONE, pulse MODE de nuevo, y finalmente pulse  para borrar todos los archivos. Pulse otro boton que  o MODE o no haga ninguna operacion durante 5 segundos, el reproductor abandonara el solo el proceso de borracion de archivo y volvera al modo parado.

OPERACIONES BASICAS

Nota: En modo borracion, pulse **MODE** para elegir entre borrar un solo archivo o borrarlos todos.

V. Grabación

En cualquier modo, exepcto apagado, pulse y mantenga REC/REP hasta que la pantalla muestre . Suelte REC/REP,  parpadea, y el reproductor empieza la grabacion. No hay ningun boton valido exepcto REC/REP para parar la grabacion. Pulse ►||■ para iniciar la reproduccion del archivo asi grabado

VI. REPETICION A-B

Configuracion: en modo reproduccion, pulse **MODE** dos veces brevemente y elija el punto A, la pantalla muestra A. Pulse brevemente **MODE** de nuevo y elija el punto B, la pantalla muestra AB.

Cancelar: A. Pulse **MODE**, y cancele la repeticion AB. El dispositivo reproducira desde el punto en el que se ha cancelado.

B. Pulse **9** para cancelar la repeticion AB y volver al archivo anterior y empezar a reproducir desde ese punto.

C. Pulse y mantenga ►||■ para parar la reproduccion y cancelar la repeticion AB.

VII. BOTON LOCK

En cualquier modo, deslice el boton HOLD en direccion de la flecha, la pantalla muestra  y ningun boton es valido. Deslice el boton HOLD en el sentido contrario de la flecha para desactivar la funcion HOLD.

VIII. CONECTAR AL ORDENADOR

1. Instalacion del programa de pilotos

Nota: A. Windows 98 necesita la instalacion de los pilotos, cuando Windows 2000/XP/ ME no lo necesitan.

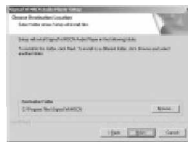
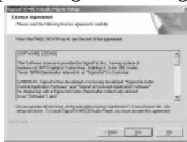
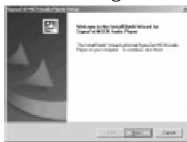
B. Desconecte el reproductor de MP3 del ordenador hasta que este acabada la instalacion de los pilotos.

10 C. Windows 2000 Service Pack 3.0 (en el CD de instalacion) tiene que ser instalado bajo Windows 2000.

a. Inserte el CD de pilotos proporcionado en el lector de CD Rom, o descargue el programa de pilotos desde el apartado de soporte tecnico de nuestra pagina web www.soyntec.com.

OPERACIONES BASICAS

b.Haga un doble clic en SETUP.EXE, las siguientes imágenes se mostraran:
Haga un clic en Siguiente->Aceptar-> Siguiente -> Siguiente ->Finalizar.



La instalación esta completada.

2.Conectar al ordenador

Conecte su reproductor al ordenador con el cable USB, pulse ►||■
El ordenador reconocerá el nuevo dispositivo e instalará el driver. Después aparecerá un icono de dispositivo de almacenamiento en “Mi PC” y se mostrará PC---- en la pantalla del reproductor.



3.Transferencia de archivos

Mientras el programa haya sido correctamente instalado, el reproductor funciona como un disco duro amovible. De hecho, la transferencia de archivo se efectúa como en cualquier disco duro.

Nota: a. No desconecte el reproductor durante el proceso de transferencia de archivos; sino podría causar daños al reproductor y a su sistema interno. Para mas detalles, vea la sección “ Resolución de problemas”.

b. Cuando quiera desconectar el reproductor del puerto USB del ordenador, verifique que la pantalla muestre "PC-- --". Si la pantalla muestra "PC--SA" o "PC--rd", esto significa que una transferencia de archivo está en proceso. Siempre desconecte el reproductor cuando muestre "PC-- --".

Nota especial: para desconectar el reproductor, utilice la herramienta habitual bajo Windows 2000 o Windows XP.

El procedimiento es el siguiente:

a.Haga un doble clic en el icóno : “Extraer dispositivo” en la barra de sistema abajo a la derecha de la pantalla como en la imagen siguiente:



b.Haga un clic en Stop en la ventana que aparece, como en la imagen de la izquierda. c.Haga un clic en OK en la ventana que aparece, como en la imagen de la derecha.



d. Haga un clic en OK en la ventana que aparece, como en la imagen siguiente.



OPERACIONES BASICAS

Entonces puede desconectar el reproductor con toda seguridad.

4.Actualizar / recuperar el firmware

Recomendamos no actualizar el firmware si el reproductor funciona correctamente.

A.Conecte el reproductor al ordenador.

B.Pulse ►||■ para conectar el reproductor al ordenador como en la imagen a.

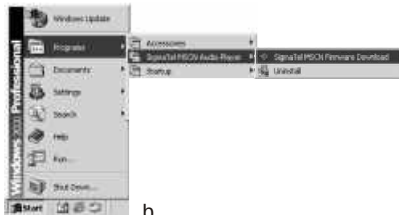
..

..

C. Etapas: Inicio>Programas>SigmaTelMSCN Audio Player>SigmaTel MSCN Firmware Download, vea la imagen b.



a

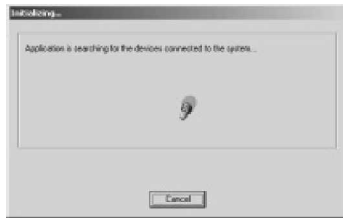


b

Entonces una imagen aparecera como en la imagen c:

OPERACIONES BASICAS

Después que la ventana de la imagen siguiente desaparezca, la ventana de actualización aparecerá como en la imagen d:



c



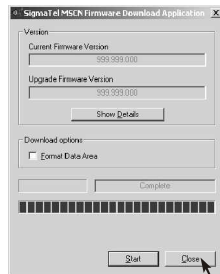
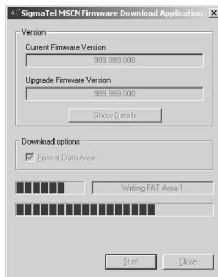
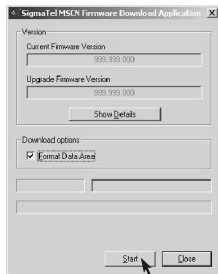
d

Nota: Si quiere formatear la zona de datos durante la actualización, seleccione Format Data Area. Una ventana aparecerá como en la imagen siguiente. Si desea formatear los datos, haga un clic en SI.



D.Haga un clic en Inicio y empezara el formateo como en la imagen: E.Despues de la,

OPERACIONES BASICAS



actualización, haga un clic en Cerrar.

5. Formatear el reproductor de MP3

a. Pulse ► II ■ Tras conectar el reproductor al ordenador.

b. haga un clic en el disco con el botón derecho del ratón y elija Formatear desde el menú, como en la imagen A:

c. La ventana de formateo aparecerá como en la imagen B.

d. Haga un clic en Inicio para empezar a formatear, y haga un clic en OK de la ventana como en la imagen C.

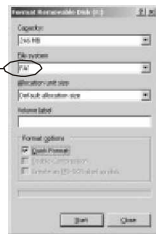
OPERACIONES BASICAS

e.Haga un clic en "OK" para salir del programa cuando haya acabado.(imagen D)



A

FAT



B



D



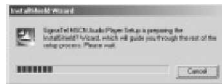
6.Desinstalar el programa de pilotos

a.Desconecte el reproductor del ordenador.

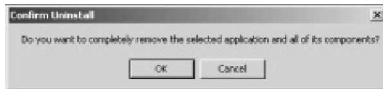
b.Como en la siguiente imagen, haga un clic en Inicio >Programas >SigmaTelMSCN AudioPlayer >uninstall

OPERACIONES BASICAS

La imagen siguiente aparecerá.



Haga un clic en Cancelar si desea cancelar esta operación, sino la siguiente ventana aparecerá.



Haga un clic en OK para iniciar la desinstalación del programa de pilotos.

La siguiente ventana aparecerá.



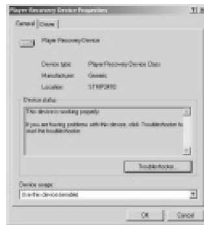
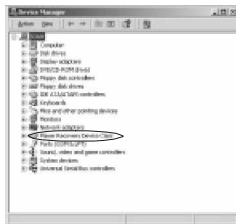
Haga un clic en finalizar cuando la desinstalación se complete.

Nota: Puede que este programa de pilotos impida que otros programas de pilotos de reproductores de MP3 funcionen correctamente. Descargue entonces el piloto adecuado desde la pagina web www.soyntec.com o consulte el servicio técnico de Soyntec. Asimismo, puede proceder a una recuperación de piloto de la siguiente forma:

a. Bajo WINDOWS 2000/WINDOWS XP, conecte el reproductor de MP3 al ordenador, haga un clic derecho en: Mi PC>Propiedades>Administrador de Hardware. Vea la imagen de la izquierda.

Haga un doble clic en Player Recovery Device Class>Player Recovery Device, como en la imagen siguiente:

OPERACIONES BASICAS

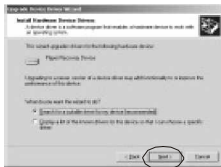


Haga un clic en Piloto>Actualizar controlador y la imagen siguiente aparecerá.



OPERACIONES BASICAS

Haga un clic en siguiente en cada una de las siguientes ventanas cando aparezcan.



OPERACIONES BASICAS

b. Después de conectar el reproductor al ordenador, haga un clic en Mi PC>Propiedades>Administrador de Hardware con el botón derecho del ratón bajo Windows 98, para verificar si existe el dispositivo de recuperación como en la imagen siguiente



Haga un doble clic en Player Recovery Device Class>Player Recovery Device, como en las siguientes imágenes:



Haga un clic en controlador>·Actualizar controlador

①



②



③



④



La instalación ha finalizado

RESOLUCION DE PROBLEMAS

RESOLUCION DE PROBLEMAS

1. Porque no se pueden reproducir ciertos archivos de MP3?

Un archivo MP3 estándar tiene que respetar las siguientes normas: layer 3 de MPEG 1, layer 3 de MPEG 2 y layer 3 de MPEG 2.5. Sino, no se reproducirá en este reproductor, a no ser recodificado a través de un programa adecuado.

2. Porque la información de memoria que indica el reproductor es inferior a la de este?

El sistema de funcionamiento del reproductor ocupa una pequeña parte de la memoria, lo que explica esto.

3. A propósito del formato WAV

Este reproductor soporta archivos WAV solamente en formato IMA ADPCM. Si desea almacenar archivos WAV de otro formato en el reproductor, hágalo mediante una carpeta añadida, ya que si los almacena en el directorio raíz o en el directorio VOICE, el reproductor puede pararse solo al reproducir estos archivos.

4. Porque el reproductor funciona lentamente?

Usando o borrando a menudo archivos del reproductor provocara la fragmentación de la memoria flash del reproductor, como suele ocurrir en los discos duros, lo que provoca la

lentitud. Puede proceder a una desfragmentación mediante la herramienta incluida en Windows.

5. Que pasa si el programa de controlador del reproductor esta dañado?

Esto es debido a una mala operación, Vea el apartado “actualización / recuperación del firmware”.

6. Que hacer cuando el reproductor funciona anormalmente, por ejemplo, se apaga solo?

Cuando esto ocurre, trate de reiniciarlo retirando la pila y volviendo a insertarla.

ESPECIFICACIONES

Especificaciones

Memoria Flash: 128MB/ 256MB

Tiempo de grabación máximo: 8 horas/16 horas

Dimensiones: 92 x 30 x 18 mm

Peso: 30 g (sin pila)

41 g (con pila)

Alimentación: Una pila DC 1.5V AAA

Micrófono: Incluido

Entrada auriculares: estereo, 8 ohm.

Condiciones de uso: 0 – 40 C°

Accesorios: Manual de usuario, cable USB, auriculares, cordón de cuello, CD de instalación, pila